

Вторая группа

1. Сборник БАН СССР, Рукописный отдел, № 17. 8. 10, конца XVII в. 4°. Сборник состоит из 2 рукописей, 27 л., писанных полууставом, переходящим в скоропись, конца XVII в. (водяной знак — двуглавый орел, — близок по типу знаку, имеющемуся у Каманина под номером 680 и датируемому 1689—1690 гг.). Сборник входил в собрание Петра Великого. На л. 1 киноварью — первое заглавие: „Книга о содержании царств“, за которым следуют стихи:

Молются любезный читателю,
Буди сие читая сам себе благодателю:
Аще сия будеши внимати,
То начнешися до царства небесного взимати:
Сия книга земное устроение;
Небесных благ присвоение;
Аще присно памятуеши,
То от всех любовь стяжеша;
Аще же творити будеши,
Сим скоро ко христу богу въздеши;
Ему же купно со отцем слава
И со святым духом честь и держава.
Аминь.
Сему, любимиче, касайся со вниманием
И примиряйся ко всем с разсуждением:
Мудрость се глубинная
Человеку крепость твердынная.

На л. 1 об. — второе заглавие: „Писание вин или причин, киими к погибели и к разоренью всякая царства приходят и киими дела в целости и в покое содержатся. Преведено с различных книг латинского языка на российский Василием Садовулиным“.

Начало: „Наперед показываются двоих мудрецов слова или разумения о том, аще всякая царства от вины и причины человеческия погибель свою и разорение приемлют или судом Божиим“.

Список этот после написания сверялся с какой-то другой рукописью, и на протяжении всего текста на полях делалась правка теми же чернилами и почерком. В списке имеется небольшое число опусков, пропуски.

На л. 23 об.—27 об. — „Притча умильна“.

2. Сборник ГПБ, Софийское собрание, № 1495, первой трети XVIII в. 4°, 432 л., полуустав и скоропись различных почерков первой трети XVIII в., на разной бумаге. Среди статей повествовательного и исторического содержания на л. 204—213 об., писанных полууставом на бумаге, имеющей знак герба г. Амстердама и буквы БС, находится текст памятника под двумя заглавиями: „Книга о содержании царств и протчих начал“ и „Писание вин или причин, киими к погибели и к разорению всякая царства приходят и киими дела в целости и в покое содержатся. Приведено с различных книг латинского языка на русский Василием Садовулиным“.

Начало: „Напередъ показуется двоих мудрецов слова или разумения о том, аще всякая царства от вины и притчины человеческия погибель свою и разорения приемлют или судом Божиим“.

После первого заглавия идут стихи, почти дословно совпадающие со стихами предыдущего списка. Текст подобен предыдущему, но сильно сокращен, приведена лишь половина текста сочинения, где часть примеров опущена.